

# Creditor.

## Trupe engleze au intrat în Teheran

Un an dela intrarea în războiu a Japoniei. Festivitățile din Berlin, Roma și Tokio.

### Toate acțiunile bolșevicilor respinse

BERLIN. Agenția DNB comunică:

Împlinindu-se un an dela intrarea în războiu a Japoniei împotriva Statelor Unite, în Capitala Reichului au avut loc festivități cu caracter imposant. Cu acest prilej s-au fost trimise telegramme de felicitare pentru comandamentul suprem ai forțelor armate ale imperiului japonez, de către Führer, Ducele Mussolini, Von Ribbentrop, Comte Ciano. S'a făcut precizare cu această ocazie că conflictul armat a luat un caracter global și el a depășit cu mult pe acela din războiul mondial. În timp ce aliații cred că în Europa forțele lor vor nimici Axe, aliații au trebuit să facă constatarea că legătura dintre cele trei mari puteri ale Axei este mai mult decât exemplară și că prin urmare ea constituie astăzi o strategie mondială. Se tinde la îngurucherea Dniului Inamic, care a voit să întărească orice posibilitate pentru existența mai multor națiuni tinere care își cer dreptul la existență. Noile arme care sunt în curs de încorcare precum și tonajul va decide soarta acestui război, se afirmă în concursurile bineînsărate din Capitala Reichului. Si această constatare o vor putea face Inamicul Axei, care crede că vor putea susține lupta până la capăt. Axa lucrează pentru o pace cu cinste, cu muncă și cu hrănă, pentru o pace cu dreptate, s'a afirmat la întrunirea festivă din Berlin, cu care prilej au fost reînnalte puternicele legături ce există între toate națiunile care fac parte din Axă.

Acestea festivități s-au mai sărbătorit și la Roma, și Tokio, cu care ocaziunii ministrilor afacerilor străine au jinut cuvântările.

Si tot cu acest prilej s-au făcut examinări a rezultatelor obținute până aci, în ceea ce privește situa-

de mare este forța de luptă ale celor trei mari puteri, care susțin că acum se dă bătălie pentru a înceta să nu fie, cum a spus Von Ribbentrop. Comte Ciano a reamintit că Italia va merge cu aliații săi până la capăt și că armata italiană se supune în întregime comandanților săi. Iar d. Tanti ministrul a arătat rezultatele obținute în Pacific de către forțele japoneze și a terminat spunând: Nu este deosebită ziua când popoarele din Asia vor putea respira liberă.

BERLIN. Agenția DNB comunică că următoarele în legătură cu războiul din Rusia Sovietică să arată că în cursul zilei de azi trupele engleze au intrat în Teheran și ele s-au adăpostit la marginea orașului. Cu acest prilej manifestanții au făcut demonstrații cu care pri-

lej au cerut să li se dea de mâncare și să fie izgonit guvernul care a vândut jara.

BERLIN. În urma ploilor acențiale căzute în ultima vreme pe frontul dea sud nu s-au putut înregistra prea mari succese.

Cu toate acestea trupele române și germane au continuat înaintarea lor la sud de Terek. Între prinderi mari ample au avut loc la Sud de Stalingrad. Tunurile antiaeriane germane au scos din luptă 18 blindate bolșevice. Trupele bolșevice încorduite la centrul frontului fac desparate încercări de a evada din clesilele în care au fost cuprinse. Până în prezent nu s'a semnalat nimic nou despre soluția acestora. La Stalingrad se țin lupte繁ine locale.

Bretele care au fost deschise de

către bolșevicii care au fost imediatuți cu mari pierderi pentru inamic. S'a luat apoi cu esală o poziție de mare însemnatate strategic.

BERLIN. Aceeași comentator și situatiei dela Dom și dintr-o Voga moi susțin că bolșevicii au sădug mari înălțări în acest sector. Puternice atacuri de avioane române și germane atacă necontenit conceptrările de trupe bolșevice, care în mai multe secțiuni din cadrul bombardamentului efectuează aviaționiști noștri n'au mai putut întreprinde acțiuniile lor.

BERLIN. Încercările bolșevice de a străpunge hola dela Smolensc și au soldat cu un efect nimicitor pentru unitățile blindate ale înălțării.

### De ce au dat anglo-americanii îndărăt în Tunisia

STOCKHOLM. (Radar). Corespondențul Agenției DNB transmite:

INTR'O EXPUNERE CONSACRATORĂ SITUAȚIEI DIN TUNISIA D. MAC BEATTY, COMENTATORUL POSTULUI DE RADIOLONDRA, A SPUS ÎNTRU ALTELE CA CAMPAÑIA DIN TUNISIA A DOVEDIT A FI MAI MULT GREA PENTRU ANGLO-AMERICANI DECAT SE CREZU SE LA INCEPUT. ANGLO-AMERICANII AU FOST OBLIGAȚI SA DEA ÎNDARAT. DRUMURILE ALIAȚILOR AR FI LUNGI SI EXPUSE ATACURILOR AVIAȚIEI AXEI SI LEAFIA DACA ALIAȚII SUNT ÎN STARE SA REZISTE ACȚIUNII AVIOANELOR STUKA.

SUPERIORITATEA AERIANĂ A AXEI IAR PERMITE SA ATACE ÎN MOD VIOLENT SI TRANSPORTURILE MARITIME ALE ALIAȚILOR.

### Ministrul de externe spaniol în vizita la Lisabona

MADRID. (Radar). Corespondențul Agenției DNB transmite următoarea știre a biroului internațional de informații:

SE CREDE CA ÎN CURSUL SAPTAMANII VIITOARE D. JORDANA, MINISTRUL DE AFACERI STRAINE AL SPANIEI VA FACE O VIZITĂ LA LISABONA. ACEASTA VIZITA NU CONSTITUE O SURPRIZA DEOARECE EA CADREAZA CU PACTUL DE AMICITIE ÎNTRU CELE DOUA ŢĂRI SEMNAT ÎN ANUL 1939.

## Cinema „ARO”<sup>66</sup>

Telefon 24-45.

Cel mai frumos basm din o mie și una de nopți!

### Povestea rubinului fermecat

CINEMA „ARO”

Azi rulează pe ecranul românesc unul din cele mai frumoase basme din lume, regizat în însăși de la lui de origină, adică în Asia Mică cu tot pitorescul și toată culoarea locală. Pentru vremuriile de încercare pe care le trăim, pentru indurerările și visurile noastre, pentru toate tristețile și îndoelile noastre, filmul acesta aduce o înviorare și o redereștere la credință și la victorie.

## CORSO, Arad

Telefon 25 - 66

Sala bine încălzită

• Sâmbătă, la 5, 7.15 și 9.15 cu prețuri regulate, la 3 intrare generală Lei 40.

Un film criminal de salon

MUZICA DANSURI

### Căpitánul Styx

cu Laura Solari, Victor de Kowa O acțiune interesantă! 2 ore de mare plăcere.

Jurnal nou cu ultimele evenimente

## FORUM

Telefon 20-10.

Azi premieră!

Un film plin de acțiune! Cel mai senzational film de cowboy al anului! Filmul al căruia acțiunea se petrece în Vestul sălbatic!

### Hanu plăcerilor

cu NANCY KELLY, Randolph Scott, Binnie Barnes.

Jurnal nou cu ultimele evenimente

Repr. la 3, 5, 7.15, 9.15

## URANIA

rulează „perioada” cinemaogriție

Telefon: 12-32.

Repr. la 3, 5, 7.15, 9.15.



In marele film muzical realizat în studiourile franceze

Jurnal O. N. C. Nr. 43.

## MICA PUBLICITATE

PIERDUT înel bărbătesc aur, piață ametist, în fața magazinului Faur, 9 Decembrie ora 8.30. Adresa: călătorul recompensă lei 5000. La ziar, str. Ghiba Birta 40. 1621

DE VANDARE trei porci grași și 5 porci de 4 luni. Adresa la ziar. 1617

PENTRU lucruri de mână de acasă cautăm muncitoare. Adresa: Arad str. Peneș Curacel No. 14. 1648a

ANGAJEZ imediat femei la toate, să iubească copiii. Înainte de masă, Dna. Morar, B-ca Ardeleanu după masă str. Episcop Radu 11. 1645

DOMNISOARA germană intelligentă caută loc la copii. Oferte la ziar. 1630

DE VANDARE casă particulară în Ghioroc Nr. 394. Informații la Arad str. Egalitatei 19. 1639

PIAN scurt, cu corzi încrucișate marcat de lumine, în stare bună, de vânzare, str. Eminescu 8, la portar. 1647

CAUT cameră mobilată, teracotă eventual acces la baie. Foarte lină și absolut separată. Preferință malul Mureșului. Liberă 15 Decembrie, 15 Ianuarie. Adresa la ziar. 1635

SE caută un bun vânzător la chioscul de ziare din gara CFR de pe peron care să aibă garanție în număr. Adresa: depozit de ziare Medrea și Dodoacă, Arad, str. Eminescu 6. 060

CAUT asociat la ciroitorie de dame și lingerie mixtă. Posed brevet. Originea etnică română. Adresa la ziar. 1660

SE VINDE un dormitor garantat curat, de culoare deschisă cu aranjamentul complet, bufei pentru bucătărie și o balteu. Str. Sarmăseghetuza 8. 1660

O CALDARE pentru spălat rufe, capacitate 50 litri, o blamă personală, o sobă de gătit, o oală, de gătit de 30 litri, de vânzare. Adresa la ziar. 1661

**IN PREMIERA**  
Filmul acesta vă divulgă aspectele ciudate, comice uneori, dulioase ale acestui colț fermecat pe care îl visează toate tele frumoase din lume și care se numește studio.

CAUT post de incasator, român de origine, cu garanție. Adresa: la Reclama Arad str. Eminescu 8 1663

TANAR cu bacalaureat comercial corepetă elevi comercialiști de oî ce clasa. Adresa Davidovici Arad str. Petran 4 (lângă farmacia Foi des). 1652

CAMERA și anticamera de închiriat imediat în centrul orașului pentru bătrâni. Adresa la ziar. 1659

ANGAJAM imediat dactilografă. Bdul Regina Elisabeta 19, etaj 1, apartament 8. 1654

COVOARE originale persane de vânzare. Str. Barițiu 6 ap. 3. 1655

DE INCHIRIAT prăvălie cu aranjament de restaurant. Adresa: Grădiște, str. Budej Deleanu 7. 1656

SERVICIUL de distribuție CAM din Arad str. Mărăști 39, caută alergător. 1658

RESTAURANTUL „Grănicerul” cumpără plăcile de gramofon vechi dar în stare acceptabilă. Arad, Strada Mareșal Averescu 3. 1662

Mare bucurie faci de Crăciun cu un tac rezervor cu peniță de aur de marcă bună dela firma

## LITERATURA

ARAD, PALATUL MINORITILOR

### AUDITIE MUZICALĂ

ARAD. Duminecă, 13 Decembrie crt. orele 17 în sala festivă a Căminului Industriașilor (Gambrinus) str. Brătianu 17, va avea loc o audiere muzicală dată de elevii și elevale conservatorului municipal de muzică din localitate.

In program: părante de pian, violină și canto, precum și de orchestră de cameră. Se vor cânta compozиции de Gossek, Debussy, Mozart, Beethoven, Sinding, Puccini și Mieicie, etc.

Publicul iubitor de muzică tru moasă e invitat să participe.  
Intrarea gratuită.

## Teatru

Vine la Arad compania de opereta

### ALHAMBRA

care va da două mari spectacole la Teatrul Comunal

DUMINECA 13 Dec 1942:

Matineu la ora 4 p. m. Seară la 9, ALHAMBRA prezintă publicului arădan

### Dansul milionelor

În 3 acte de Karl Melocker

Opereta e montată în regia lui

Soare Z. Soare cu decoruri și

distribuția actorilor din jocul cre

jucate la București. Personalul ar

ticistic 200 persoane, Orchestra 40

persoane. Cântă tenorul IONEL

DACIAN. Biletele fiind aprobate opul

zate, spectatorii să fie preveniți

telefonând la Agenția ILIES la 22-55

să reție locurile pe grădini sălii.

Pentru adevărații intelectuali arădani e un regal să participe la singurul spectacol al trupei d-lui TUDOR MUSATESCU, care vine cu piesa de mare reputație

### Crimă celebră

MIERCURI, 16 DECEMBRIE 1942

Jucătă la Teatrul Comunal la ora 9

seara.

Biletele de intrare la Agenția Ilies, Bdul Regina Maria 22. Telefon 22-55.

## COSMETICA

BETEGH B. MARIA

### Vicențiu Babeș 14

Se primesc eleve pt. curs special de cosmetica

Bușteni, Stejar, Frasin, Fag, Ulu, Carpen și Pop cumpără orice cantități

### giner I. Popa

z. 1. de păduri, Racna jud. Arad.

VEI AVEA FATA PROASPATA, TINA, CATIFELATA, FOLOSIND CREMA "GENIUS" a drului FÖLDÉS. O cuje de noapte sau de zi, 100 lei. PUDRA GENIUS, SAPUNUL GENIUS 100 lei. Pregătește Farmacia Dr. Földes, Arad.

### FARMACII DE SERVICIU, ARAD

—

Sâmbătă

Strelcovschi, P. A. Iancu, telefon 17-67

DANCIU, Plaja Mihai Viteazul,

## Ghirlande de mirese

Ultimate creaționi, veșuri și pălerii de domni ultimele modele găsiți la firma

### "FUNKIA"

Propri.: L. David, str. Mejianu 2.

## Sectia ASTRA organizează Duminecă o mare serbare la căminul Industriașilor

CU acest prilej se distribue și cupa "Timpul Transilvaniei"

ARAD. Duminecă, 13 Decembrie crt. secesiunile Muncă și Lumina a uzinelor Astra va organiza în localul Căminului Industriașilor o mese serbare, în cadrul căreia se va distribui și Cupa ziarului "Timpul Transilvaniei", care a fost câștigată de gruparea de fotbală a Astra în sezonul expirat. Tot cu acest prilej vor fi distribuite și cele trei premii constătoare logii 2, 3 și 4. Aci arătăm că trofeul a fost câștigat de gruparea de fotbal Astra, urmată de Uta, Fita și Armatura. Locul ultim l-a deținut gruparea Teba. Predarea trofeului se va face în cadrele serberii, cu fastul trecut și în prezența tuturor grupărilor care au luat parte la concursul organizat de ziarul "Timpul Transilvaniei".

# Situatia se menține tot gravă în Indii

GENEA (Rdor). Corespondențul Agenției DNB transmite: D. AMERY MINISTRUL BRITANIC AL INDIILOR A FACUT JOI O DECLARAȚIE ÎN CÂMERA COMUNELOR CU PRIVIRE LA SITUATIA DIN INDII. EL A COMUNICAT CA MANIFESTANTII AU ATACAT UN DETASAMENT DE POLITIE, FACAND TOTDEODATA NUMEROASE ACTE DE SABOTAJ. IN PROVINCIA ASSAM AU PROVOCAT DERAIAREA UNUI TRENI. D. AMERY A ADAOGAT CĂ NU poate să dea PRECIZIUNI MAI AMPLE INCA, DEOARECE S'AU CERUT INFORMATII COMPLIMENTARE DIN PARTEA GUVERNULUI INDIAN.

## TEXTILE Engros Ajutor de Crăciun pentru refugiați

si cadouri pentru Crăciun la firma

**IULIU SZABO**

Textile, Bd. Reg. Ferdinand 31

SERBAREA DE DUPA MASA  
A CL. VII A LICEULUI  
COMERCIAL DE FETE

ARAD. Azi după masă va avea loc în Sala Teatrului Comunal din orașul nostru, o serbare cu caracter artistic și cultural, aranjată de clasa a VII-a a liceului Comercial de fete din localitate. Si pe această cale toată suflarea românească este invitată de a lua parte în număr cât mai mare.

Programul se va începe la ora 5.

Puneți cea mai mare grijă  
în împărtirea alimentelor!

LINI ELECTRICE DE  
INALTA TENSIUNE

Prima linie electrică ariana de înaltă tensiune a fost cea construită în anul 1891 pentru expoziția internațională de electricitate din Frankfurt pe Main și a transportat energie electrică de la Lauffen pe Neckar până la Frankfurt pe o distanță de peste 178 km. Aceasta se compune din trei conducte de cupru susținute prin izolație cu relee de stâlpi de lemn cu înălțimea de 8 metri și la distanță de căte 60 metri. Tensiunea era de 15.000 V. Aceasta linie a servit la încărcare de trenuri în curenț industrial, firma AEG din Berlin a participat hotărîtor la lucrare prin inginerul electrician șef M. de Dolivo-Dobrowolsky. Începând cu anul 1905 s-a trecut la sistemul de transport la mare distanță, elaborat de G. Kleinberg dela AEG. Tensiunile au fost următoarele de la 10 la 30 kV. Tensiunile sunt următoare și mai departe la 40, 50 și chiar la 100 kV. iar piloanele trec la distanță de peste 200 respectiv la 250 metri unul de altul. În 1913, AEG întărează prima linie de 100 kV. Linile se construiau de obicei ca linii duble și se suspendă de capetele unei traverse prin izolație catenore; deasupra pilonilor se montă firul de pământ. În ultimii 15 ani s-a tensiunit de 220 kV. Peinițru următoarele se folosește conductă cilindrică font, piloanele având o înălțime de 32 m, chiar și mai mult, și mai mult, și între ele o distanță de 350 metri. Pentru vînt se așteaptă mărimea tensiunii de 400 kV, pentru linile de transport interregionale.

ARAD. După cum am anunțat în numărul nostru de azi, Dumineca 13 Decembrie 1942 la orele 3 va avea loc la Căminul Refugiaților o săzătoare poporâlă, în care sunt așteptați să vină toți refugiații.

După program în biroul Căminului se vor putea înscrie refugiați nevoiași care sunt avizați la ajutorare. Comitetul Asociației ajută pe refugiați cu familie grea, cu venituri insuficiente și pe cei

fără ocupație, elevi și elevale săraci. Se vor distribui alimente, lemne de foc, articole de îmbrăcăminte. Distribuirea ajutorărilor se va face în cadrul serbării popului de Crăciun.

Inscrieri se mai pot face până în târziu 16 Dec. 1942 și la d. avocat Zaitu Gh. Felician, P. Luther între orele 1-4 p. m. în fiecare zi.

Data sorbării pomului de Crăciun se va anunța la timp.

• adevărată în inimile!  
APARATUL DE RADIO  
**LOWE OPTA** cel mai perfect aparat asezonului 1942-1943  
Data 3000 până la 33.000 lei.  
**„MECATON”** Proprietar: GH. CIACIS & COMP.  
ARAD, BDUL REGELUI FERDINAND 27

## Serbarea subcentrului extra-scolar de fete din Rădna

LIPOVA. Subcentrul extrașcolar de fete din frunța comună Kadna a organizat în mare sală Salkai din Rădna, o frumoasă și foarte reușită serbare. Menționăm că această ocazie că acest subcentrul care este codus că o rară moșieastră de simpatie dășoară Mândruja Cornea, împlinindă dolani de rednică activitate. La toate operaile sociale, membrele subcentrului au fost prezente, muncind astăzi cum comandanța subcentrului a știut să le dea exemplu. Înființat în 1941, subcentrul a organizat o reușită serbare pentru augmentarea fondului subfilialei Crucii Roșii din Rădna. Succesul a fost mai mult de cătă așteptat. Membrelor subcentrului au dat un real concurs recent, că ocazia bătăliei ajutorului de iernă etc. Nu a făcut opera socială la care să nu contribuie după exemplu dat de dășoara Cornea care sintetizează astfel menirea subcentrului „...de a munci pentru țară în toate domeniile”. Inițiativelor serbării, populației, comuna Rădna a răspuns astăzi cum se cuvinea, printre un mare ntimăr. Serbarea începe cu înmormântarea dășoarei Cornea care între altele spune: „...Se apropie Crăciunul, să nu uităm că în această zi, multe lacrimi sunt din ochii nevinovății de copil

fost un moment impresionant! Publicul participant răsplăind cu vîlă aplauze reușita acestui alegoric teatru. Corul armonizat „Ardealul” după care urmează câteva puncte reușite. Astfel recitarea „Cică te joci cu hojul”, Așa zisă Mareșalul face frumoasă impresie. Căteva dansuri naționale și urmează un solo de Maria Draja, bine impresionând. Se colindă apoi „O ce veste minunată și Bună dimineață. Cu „Des-teaptă-te române” cântat de întreaga asistență în picioare bogatul program al exemplarului subcentru extrașcolar a lăsat sfârșit. Beneficiul este destinat pentru a veni în ajutorul organelor de războlu, în numerosul public participant am remarcat pe: Procopiu Givulescu protopopul Radna, Gh. Cristovăni, Iiv. Coserăabă dna Anghelini, dna Crăznici etc. Nu putem închide corespondența, fără a ne face datoria — obiectivul că în toată luna — da a scoate în relief frumoasele calități ale dășoarei Mândruja Cornea, care deastădată și se întrecut pe sine. Este de reliefat și frumosul număr de fruntași țărani ai comunei Radna.

## IN ATENTIUNEA SERVICIULUI DE ECARISAJ

ARAD. Mai mulți cititori ne roagă să aducem la cunoștința serviciului de ecarisaj al primăriei municipiului Arad, că dat fiindcă oamenii de serviciu, — care însoțesc cărujele de radunat guvernului nu poseda un clopoțel care să sună mai tare, foarte mulți, mai ales în clădirile cu etaje, și că mai multe incăperi, nu aud înțeldeau semnalul și astfel rămân cu gândurile în lázile în care au fost adunate. Ei roagă pe cei în drept ca să înzestreze pe cei care nu această slujbă cu un clopoțel care să poată fi auzit și astfel să fie înălțurare neajunsuri ce provin din această cauză. Ne facem ecoul celor care ni s-au adresat nouă spre a face cunoscut acest neajuns, care fără îndoială poate fi foarte ușor remediat.

**Acordeoane,**  
**Blaupunkt Radio, Gramofone și jucării pentru copiii în vară**  
— sortiment la

**LIBRO** și  
**GER. PAULA**  
Bd. Regele Mihai 12

## EVENIMENTE LOCALE

Dispariție. Rozalia Marksteiner, cu domiciliul în Str. Grigore Comșă Nr. 14, a reclamat poliție că soțul ei Crăciun Emilia născută Müller, în vîrstă de 44 ani, a dispărut de la domiciliu.

Furt descoperit. Ziarul „Deli Hirș” din localitate a reclamat poliției pe individul Gal Gheorghe, pentru furt de ziare din gara C. F. R., în valoare de 3800 lei.

— Visători bani!

# UICINA ORĂ

## 1622 blindate distruse

BERLIN. Agenția DNB comunică:

IN LUPTELE IMPOTRIVA BOLȘEVICILOR DELA DATA DE 1—10 DECEMBRIE BOLŠEVICI AU PIERDUT 1622 DE BLINDATE, IAR IN CURSUL ZIL EI DE ERI AVIOANE MESSER SCHMIDT AU DOBORIT 25 DE APARATE BOLŠEVICE.

## In Cirenaica activitate de recunoaștere

ROMA. Agenția Stefan transmite:

DIN CERCURILE MILITARE ITALIENE REZULTA CA IN SECTORUL CIRENAICA AU FOST SEMNALATE NUMAI INTREPRINDERI DE RECUNOASTERE. ARMATA A VIII-A A LUI MONTGOMERY S'A CONVINS CA ARE ACUM IN FAȚA EI UN INAMIC CARE ȘTEIE CE VREA SI CARE ESTE PREGATIT DE ORICE EVENTUALITATE.

## Orașul Eindhoven puternic bombardat

Pierderile sunt extraordinar de mari

BERLIN (Radar). Cu prilejul unui atac dat de avioanele britanice Duminică 6 Decembrie împotriva orașului Eindhoven din Olanda populația civilă olandeză a avut pierderi extraordinar de mari.

După știrile de până acum 109

morți, 86 dispăruti și 64 grav răniți. În plus 207 persoane civile au fost rănite.

Prinții morți sunt îndeosebi femei și copii.

Aceste cifre ridicătoare se datoră mai ales faptului că avioanele bri-

tance au trăs asupra populației dela mică înălțime cu armele de bord.

In regiunea orașului Eindhoven au fost distruse 218 clădiri de locuit, iar alte 700 locuințe au fost grav avariate.

## Scufundarea unui vapor spital italian

VICHY (Radar). D. Laval a reunit miniștri într-un consiliu care a avut loc în cursul dimineții de Vineri.

ROMA (Radar). Cu privire la scufundarea vasului-spital italiano

„Citta di Trapani” anunțat din Ișov înamic că acest vapor-spital ar fi transportat material de războiu, benzină și alte ustensile.

Din Ișov competent italic se

dă cea mai categorică desmințire acestor minciuni și se precizează că „Citta di Trapani” avea pe bordul său personal și material sanitar.

## Papa a adresat un mesaj populației din Milano

ROMA. (Radar). Arhiepiscopul din Milano Cardinașul Schuster, a rugat pe Papa Paulus XII, să adreseze populației din Milano un me-

saj. Suveranul pontif a dat urmăre cererii trimisând populației din Milano un mesaj în care își exprimă profunda sa indignare față de

stacurile aeriene pe care englezii le-au dat împotriva populației civile.

## Americanii fug în debandadă...

IN. Agenția DNB transmite:

După succesul obținut la Teheran, forțele Axei și-a continuat și în cursul zilei de ieri operațiunile lor împotriva înemicului, care în mai multe locuri se retrage. Protejate de aviație, unitățile blindate germane și italiene au mai ocupat și o foarte importantă linie de aprovisionare. Fuga nord-americanilor este asemănătoare pe alocarea cu o adevărată debandadă, se spune în cercetile mil-

tare bine inițiate de la Wilhelmstraße. — Avioane Messerschmitt au atacat fără nici o pierdere proprie instalațiile portuare de la Bonne și Alger, precum și câteva aerodromuri. A fost bombardat cu succes un mare vas de transport, de o capacitate de 25 mil tone. Americanii par a fi acum convingiți că planul lor de operațiuni nu va merge tocmai aşa de ușor cum au crezut la început. În cecurile bine inițiate se spune că deajă fiind posibilă mai bineă a trupelor Axei

din Turcia, inițiativa va rămâne mereu de partea lor.

15 Decembrie 1940

Micul Restaurant

## „Grănicerul”

pășește în al treilea an de înuncă. Proprietarul Restaurantului d. RUJA PETRU va pregăti la această dată o surpriză placută oricărui clientele. Localul reorganizat. Mâncări și gustări delicioase, beuturi speciale și eficiente.